

AL-MUKHATABAT

المخاطبات

LOGIQUE - ÉPISTÉMOLOGIE - HUMANITÉS  
منطق - إبستيمولوجيا - إنسانيات  
LOGIC - EPISTEMOLOGY - HUMANITIES

Revue trimestrielle, trilingue (Français-Arabe-Anglais), à comité de lecture pour la Logique, l'Epistémologie et les Humanités

مجلة فصلية محكمة تنشر البحوث ذاتصلة بالمنطق والإبستيمولوجيا  
والإنسانيات باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية

Quarterly, Trilingual (English-Arabic-French), Peer reviewed Journal For Logic, Epistemology and Humanities

**Fondateur de la revue et rédacteur en chef**  
**مؤسس المجلة و مدير التحرير**

Hamdi Mlika

hamdi.mlika@flshk.rnu.tn

**Comité de rédaction**

**هيئة التحرير**

Said Bentajar, Grace Campbell, Haytham El-Sayed, Viviane Huys,  
Joan Lugtig, Daniele Mezzadri, Farhat Mlayeh, Virginie Muxart,  
Salah Osman, Sabine Plaud, Paula Quinon, Gisele Secco, Denis Vernant.

**Courriel البريد الإلكتروني**  
revuealmukhatabat@gmail.com

**العنوان البريدي**  
Adresse Postale Revue Al-Mukhatabat, Hamdi Mlika, 21 Recasement Sud 4003  
Sousse/Tunisie

Toute correspondance doit être adressée au rédacteur en chef.  
Les opinions exprimées dans les articles de cette revue n'engagent  
que la responsabilité de leurs auteurs.

ISSN 1737 – 6432

## Editorial Board ـ لجنة التحرير Comité scientifique

**Mohammed Abattouy** (Université Mohammed V- Agdal)

**Maher Abdel Kader Mohamed Ali** (Alexandria University)

**Samir Abuzaid** (Engineering Consulttant, Cairo)

**Hourya Benis Sinaceur** (CNRS, France)

**Ali Benmakhlouf** (Université Paris Est Créteil)

**Zoubaida Mounya Ben Missi** (ENS Constantine)

**Azlarabe Lahkim Bennani** (Université Dhar Mehraz-Fès)

**Zeineb Ben Said** (Université de Tunis)

**Paul Boghossian** (New York University)

**Pierre Cassou-Noguès** (Université Paris 8)

**Annalisa Coliva** (Università degli studi di Modena e Reggio Emilia)

**Tim Crane** (University of Cambridge)

**Bahaa Darwish** (Minia University)

**Bernard D'Espagnat** † (CERN Université Paris-sud 11)

**Jean Dhombres** (Centre Koyré, EHESS-Paris)

**Viviane Durant-Guerrier** (Université de Montpellier)

**Hassan Elbahri** (Université Ibn Tofail, Kénitra)

**Yomna Elkoly** (Université du Caire)

**Nejib Elhassadi** (Université de Benghazi)

**Haytham El-Sayed** (South Valley University)

**Pascal Engel** (EHESS-Paris)

**Miguel Espinoza** (Université de Strasbourg)

**Nicholas Fillion** (Université Simon Fraser)

**Luciano Floridi** (Oxford University)

**Mohamed Ali Halouani** (Université de Sfax)

**Djamel Hamoud** (Université de Constantine)

**Mirja Hartimo** (Norwegian University of Life Sciences,  
Center for Advanced Study, Oslo)

**Ahmad Hasnaoui** (CNRS-Paris)

**Ali Hosseinkhani** (Allameh Tabatabai University)

**Gilbert Hottois** (Académie Royale de Belgique)

**Maria Carla Galavotti** (Université de Bologne)

**Peter Graham** (University of California at Riverside)

**Franck Griffel** (Yale University)

**Salah Ismaïl** (Cairo University)

**Dale Jacquette** † (Universität Bern)

**Angèle Kremer-Marietti** † (Université de Picardie)

**Henrik Lagerlund** (University of Western Ontario)

**Alain Lecomte** (Université Paris 8)

**Muhammad Legenhausen** (University of Qom)

**Øystein Linnebo** (Oslo University)

**Michael Lynch** (University of Connecticut)

**Paolo Mancosu** (University of California, Berkeley)

**Mathieu Marion** (Université du Québec à Montréal)

**Michele Marsonet** (University of Genoa)

**Jean-Christophe Merle** (Vechta University)

**Hichem Messaoudi** (Carthage University)

**Amirouche Moktefi** (IRIST-Strasbourg, Archives Poincaré, Nancy)

**Hany Ali Moubarez** (Freï University, Berlin)

**Philippe Nabonnand** (Université Nancy 2)

**Iraj Nikseresht** (Teheran University)

**David Papineau** (King's College, London)

**Woosuk Park** (Korea advanced Institute of Science and Technology)

**Fabrice Pataut** (CNRS, Paris)

**Michel Paty** (Directeur émérite au CNRS, Paris)

**Demetris Portides** (Chyprus University)

**Roger Pouivet** (CNRS-Université de Lorraine)

**Graham Priest** (Melbourne, St Andrews, Graduate Center New York Universities)

**Shahid Rahman** (Université Lille 3)

**Roshdi Rashed** (Directeur émérite au CNRS-Paris)

**François Recanati** (Institut Nicod-Paris)

**Nicholas Rescher** (Pittsburgh University)

**Manuel Rebuschi** (Archives Poincaré)

**Jacques Riche** (Université catholique de Louvain)

**Jean-Gérard Rossi** (Université de Picardie)

**Inès Safi** (Chercheuse en Physique quantique, CNRS)

**Jean-Michel Salanskis** (Université Paris 10)

**John R. Searle** (University California at Berkeley)

**Marco Sgarbi** (Université de Venice)

**Dan Gabriel Simbotin** (Romanian Academy, Iasi)

**Peter Simons** (Trinity College, Dublin)

**Antonia Soulez** (Université Paris 8)

**Hassan Tahiri** (Université de Lisbonne/CNRS, Lille)

**Youssef Tibesse** (Université Sidi Mohamed BenAbdallah, Fès)

**Claudine Tiercelin** (Collège de France, Paris)

**Denis Vernant** (Université de Grenoble)

**Joseph Vidal-Rosset** (Archives Poincaré)

**Bernard Vitrac** (Directeur au CNRS)

## Table des matières      فهرس      Table of Contents

Hamdi MLIKA (Université de Kairouan) : Présentation du numéro 18/Avril 2016.....	11-12
Paniel Osberto Reyes CARDENAS (UPAEP, Puebla, México): In Memoriam Hilary Putnam (1936-2016).....	13-17
Denis VERNANT (Université de Grenoble): Existence, Presupposition and the logical Square.....	19-33
Abdeslam ISMAILI ALAOUI (Université Mouley Ismail, Meknès): الإقتضاء من المنطق إلى اللسانيات.....	35-52
Said AL-NIKR (Université Kadi Iyadh, Marrakech): الإقتضاء والإحالة.....	53-62
Messaoud BEN SELMI (Université Alger 2): كارناب بين نظرية التركيب ونظرية المعنى.....	63-76
Saïd MACHRAFI (Université du Maine): La philosophie de l'éducation à l'école marocaine.....	77-125
Maher Abdel Kader MOHAMED ALI (Université d'Alexandrie): The Latin Translation of the Works of Al-Zahraoui and Its Influence in Europe.....	127-148
Cornelia M. GASPAREL (Académie de Iasi): Women's Role in Creation and Science.....	149-177
Jean-Jacques SARFATI (Académie de Versailles): La place de l'exception dans la morale de Bergson.....	179-205

# الافتراض من المنطق إلى اللسانيات

## The Presupposition from Logic to Linguistics

Abdeslam ISMAILI ALAOUI  
(Université Mouley Ismail, Meknès)  
ismaili1203@gmail.com

**Abstract:** The idea of the presupposition appeared suddenly in logic in response to an interest in classifying propositions. Logicians noticed many resemblances in the ways that logic and propositions represent the reality of things in the external world. The classification of propositions is based on ‘truth value’ as a fundamental concept. Establishing this value involves identifying which logical premises are assumed and treated as necessary. These preconditions must be true for the proposition to be true. This conceptual similarity led logicians to introduce the Logical Presupposition. At the level of logic, analysis focuses exclusively on the "presupposed" principle to justify the truth of the "posed" or the proposition. Linguists have also adopted the concept. Like propositions in logic, sentences and utterances are considered true or false. The truth of an utterance is conditioned on the truth of the proposition expressed by the statement in any context. Logical analysis of presuppositions focuses exclusively on propositions within the bounds of available information; in linguistics, however, it is possible to extend the concept to refer to both presuppositions of information and various other types of presuppositions as well. In the context of this ongoing discussion, the present research provides details about the concept of the presupposition in logic as well as its further adaptation and evolution in linguistics.

**Keywords:** Presupposition, proposition, classification, truth value, logical premise, assumption, statement, phenomenon, true, false.

**ملخص:** لقد وردت فكرة الاقتضاء (الافتراض الضمني) في المنطق وروداً عرضياً، أملأه الاهتمام بتصنيف القضايا. لقد كان المناطقة ينظرون في القضايا باعتبارها تمثلاً لواقع الأشياء في العالم الخارجي، وباعتبارها ذات علاقة منطقية مقبولة مع ما تمثله من وقائع. فاعتمدوا في تصنيفها مفهوماً مركزاً تمثل في "قيمة الصدق". وهي قيمة اعتمدوا لتحديدها في القضايا على مقدمات منطقية اعتبروها مقتضيات ضرورية سابقة، يجب أن تكون صادقة كي تكون القضية صادقة. هكذا وردت فكرة الاقتضاء في المنطق أول الأمر، ولقد ظلت المقاربة في هذا المستوى، لا تتجاوز اعتبار "المقتضى" شرطاً ضرورياً سابقاً، يجوز الصدق أو الكذب في "المعطى" وبالتالي في القضية. ولقد ورث اللسانيون هذه الفكرة وطورها، فالجمل والملافظات عندهم على غرار القضايا في المنطق، يمكن أن تكون صادقة أو كاذبة. إن صدق ملفوظٍ ما يعزى إلى صدق القضية المعبر عنها به في سياق ما. إلا أنه إذا كانت تحليلات المناطقة للظاهرة ترتكز على القضايا ولا تتجاوز حدود الإخبار، فإنه في اللسانيات أصبح ممكناً توسيع المفهوم، ليشمل إلى جانب اقتضاءات الخبر، اقتضاءات غيره من الأساليب. ولقد سيق هذا البحث لتفصيل القول في الاقتضاء من منظور منطقي، مروراً إلى تكييف المفهوم وتطویر التصور بقصد الظاهرة من منظور لساني.

**كلمات مفتاحية:** إقتضاء (افتراض ضمني)، قضية، تصنیف، قيمة صدق، مقدمة منطقية، التزام، قول، ظاهرة، صادق، كاذب.

**Résumé :** L'idée de la présupposition est intervenue en logique de manière subite, dictée par l'intérêt du classement des propositions. Les logiciens voient dans les propositions une représentation de la réalité des choses du monde extérieur, ayant une relation acceptable à ce qu'elles représentent comme réalité. Les logiciens se sont basés sur la classification des propositions, un concept fondamental représenté dans « la valeur de vérité ». C'est une valeur où ils se sont basés sur l'identification sur des prémisses logiques, qu'ils ont considérées comme des précédents présupposés nécessaires, ces présupposés doivent être vrais pour que la proposition soit vraie. C'est ainsi que l'idée de la présupposition en logique est intervenue en premier lieu. C'est à ce niveau que l'approche ne dépasse pas le principe du « présupposé » comme précondition justifiant la vérité du « posé » et aussi de la proposition. Les linguistes ont hérité cette idée et l'ont évaluée, les phrases et les énoncés sont considérés, à l'instar des propositions en logique, et peuvent être vrais ou faux. La vérité d'un énoncé

s'explique par la vérité de la proposition exprimée par cet énoncé dans n'importe contexte. Cependant, si les analyses par les logiciens du phénomène de présupposition se concentrent sur les propositions et n'excèdent pas les limites de l'information, l'extension du concept devient possible en linguistique, et peut contenir à côté des présuppositions de l'information, d'autres de n'importe style. C'est dans ce contexte qu'est intervenue cette recherche pour apporter des détails sur la présupposition du point de vue logique, en passant par l'adaptation du concept et l'évolution de la conception concernant le phénomène de point du vue linguistique.

**Mots-clés :** Presupposition, proposition, classification, valeur de vérité, premise logique, assumption, énoncé, phénomène, vrai, faux.

## تقديم

لقد اختلف النظر في اللزوم أو الاستلزم بين الصوري والطبيعي: أما الصوري فهو النوع الاستدلالي الذي استخلصه متأخرًا من مناطقة من مختلف ضروب القياس، ويسمى استلزمًا صناعيا، و"هو انبناه قول مجهول على قول أو أقوال معلومة على مقتضى صور هذه الأقوال وحدها".<sup>1</sup> وبهذا كان مقصوراً على الانتفاع به في حدود اللغة الصورية، كما في الأنماق المنطقية والرياضية، "أما خارج هذا الحد فإن الاستفادة منه لا يمكن إلا أن تكون جزئية أو وقتية".<sup>2</sup> وبذلك ما كان ليشكل موضوع اهتمامنا هنا، وإن إيراده كان مجرد الإشارة فقط إلى أن الاستلزم الطبيعي أحد اثنين من الاستلزم بالفهم العام.

وأما الاستلزم الطبيعي فهو "انبناه قول مجهول على قول أو أقوال معلومة على مقتضى اجتماع صور ومضامين هذه الأقوال".<sup>3</sup> فكان يقوم بالضرورة على مراعاة جملة من المضامين الملزمة لصور هذه الأقوال، كما يراعي خصائصها الاستعمالية في مختلف السياقات المقامية، فلا يعتمد فيه على الصور وحدها كما في الاستلزم الصناعي، ذلك أنه لا وجود لقول "طبيعي على قانون الصورة وحدها، بل لابد فيه من اعتبار ما يحمله من

<sup>1</sup>- طه عبد الرحمن، اللسان والميزان أو التكوثر العقلي، المركز الثقافي العربي، الطبعة الأولى، 1998، ص.38.

<sup>2</sup>- المرجع نفسه، ص.43.

<sup>3</sup>- المرجع نفسه، ص.47.

معنى بحسب مقتضى الحال.<sup>1</sup> هذا، وباعتبار المضامين الملزمة وكذا الخصائص الاستعملية في الاستلزم الطبيعى، أمكن تقسيم هذا الأخير إلى استلزم خطابي واستلزم تخطابي. أما الأول، فهو ما تعلق بالمضامين الملزمة لحرفية الخطاب، وأما الثاني فهو ما تدعى ذلك إلى ملابسات التخطاب.

للتوسيع في التصنيف أيضاً، فإن استلزمات الخطاب بدورها تنقسم: فمنها ما تعلق بمعانى المفردات في استقلالها، ومنها ما تعلق بالبنيات الدلالية للأقوال الطبيعية. وإذا كان اهتماماً بالأساس سينصب على ما تعلق منها بالبنيات الدلالية، فإن هذه أيضاً تنقسم إلى: استلزمات اقتضائية دلالية وقضائية ثم تشارحية.<sup>2</sup> ولأن هذه المقالة لا تتسع لمتابعة كل هذه الأنواع، فقد آثرنا أن يكون مدارها على الاستلزم الاقتضائي أو الاقتضاء.

## 1. الاقتضاء في منطق القضايا

لقد كانت نظريات الوصف المنطقي تشتمل بالقضايا باعتبارها تمثيلاً لواقع الأشياء في العالم الخارجي، وباعتبارها ذات علاقة منطقية مقبولة مع ما تمثله من وقائع. فاعتمد المناطقة لأبحاثهم في ذلك مفهوماً مركزياً تمثل في "قيمة الصدق". وهي قيمة ثنائية، اعتمدوا لتحديدها في القضايا على معطيات واقعية، وعلى مقدمات منطقية اعتبروها شروطاً ضرورية مسبقة لتمييز صادق القضايا عن كاذبها، فأثبتتوا للقضية صدقها إذا تحقق صدق مقدمتها، وأثبتوا أن العكس ينعكس على هذه القيمة بالضرورة.

هكذا وردت إشارة المناطقة إلى فكرة الاقتضاء في الواقع والمقدمات التي نزعوها لتوطير توزيع قيم الصدق، انسجاماً وما يتعلق بقبولها. فكيف جاءت صياغاتهم في ذلك؟ أسلفنا أعلاه أن القضايا منطقياً تعتبر متغيرات حاملة لقيم صدق، وأنها لا تعتبر مقبولة إلا على هذا الأساس، فإذا رأى قضية ما يعني إدراك أن حالة ما للأشياء يجب أن يجسدها الواقع كي تكون هذه القضية صادقة، إننا نبحث ما إذا كانت هذه الحالة محققة وواقعية، ذلك أن فهم أي محتوى قضوي يتوقف على هذا الإدراك المحصل من الواقع، ثم إن فهم قضية ما يتوقف كذلك على إدراك شكلها المنطقي باعتبار مكوناتها القضية كعناصر

<sup>1</sup>- المرجع نفسه، ص 41.

<sup>2</sup>- للوقوف على تفاصيل هذه الأنواع، انظر المرجع نفسه، ص 90...97.

مرتبطة منطقياً بمفهوم الحمل بالطريقة التي تسمح بتمثيل حالةٍ ما للأشياء<sup>1</sup> وعليه إن قضية بمضمون قضوي مثل:

(1) كوكب الأرض يَحْتَرِّ.

تقوم على مكونين حمليين في سياق التلفظ بها، ويتجليان في المعنى الذي يكمن في بالإضافة التحديدية (كوكب الأرض) من جهة، والخاصية التي يحددها محمول (يَحْتَرِّ) من جهة ثانية. وهذان المكونان مرتبطان منطقياً بالعلاقة الحملية، حيث تسند الخاصية (المحمول) بشكل تقريري إلى بالإضافة التحديدية (الموضوع) في القضية، وهذا تمثل القضية لحالة ممكنة للأشياء في العالم الذي يسمح واقعه بتحديد قيمتها الصدقية. ومن هذا المنظور، إن المخاطب يفهم قضية ما إذا وفقط إذا أدرك أي محمول يسند لأي موضوع في العالم الواقعي كي تكون هذه القضية صادقة.<sup>2</sup>

نعود إلى فكرة الصدق التي تبلورت إثرها أو على هامشها فكرة الاقتضاء في المنطق. لقد اعتمد المناطقة في تحديد أية قيمة لأية قضية على ما يجسد العالم الواقعي كشروط وجودية خارجية. فثبت عندهم:

- ✓ إن قضية ما تعتبر صادقة إذا ثبت في الواقع وجود موضوعها مسندًا إليه محمولها.
- ✓ إن قضية ما تعتبر كاذبة إذا لم يثبت في الواقع وجود موضوعها حتى يسند إليه المحمول فيها.

فكان واقع الأشياء لدّيهم يمثل شروطًا وجودية يتوقف عليها صدق القضايا أو يقتضيها، ولدينا لتوضيح ذلك:

- (2)- القمر هو أصغر الكواكب.
- (2أ)- يوجد القمر في الواقع.
- (2ب)- توجد في الواقع كواكب أخرى غير القمر.
- (2ج)- لا يوجد القمر في الواقع.
- (2د)- لا توجد في الواقع كواكب أخرى غير القمر.

<sup>1</sup> Vanderveken.D, Les actes de discours, Essai de philosophie du langage et de l'esprit sur la signification des énonciations, éd Pierre Mardaga Liege-Bruxelles,1988, P. 84.

<sup>2</sup>- Ibid, P84.

فتكون (2) صادقة باعتبار شروطها الوجودية (أ2) و(ب2)، والعكس باعتبار ما قد يثبته الواقع من شروط مثل: (ج2) أو (د2). وهذا الاعتبار الأخير يمكن أن ندرج القضية (3)، مع اعتبار ما أثير لدى المناطقة في مثلها.

(3)- كوكب المشتري يدور حول الأرض.

(أ3)- يوجد في الواقع كوكب واحد على الأقل اسمه المشتري.

(ب3)- يوجد في الواقع كوكب واحد على الأكثر اسمه المشتري.

(ج3)- هذا الكوكب يدور حول الأرض.

فإذا كان "ب.راسل" قد اعتبر مثل هذه القضايا كاذبة، لأن واقع الأشياء لا يثبت وجود مرجع لموضوعها، ولأن الماصدق عنده يمثل جزءاً من دلالة القضية، فإن غيره من المناطقة "ستراوسن" رأى أن يستتبع الأمر في مثل هذا المروّر إلى منطق ثلاثة القيمة،<sup>18</sup> فإلى جانب القيمتين (صادقة) و(كاذبة) تضاف القيمة المحايدة (لا صادقة ولا كاذبة)، وهي قيمة للقضايا غير التامة التي يمثل لها ما لدينا في (3) إذ الموضوع الذي تعينه الإضافة التحديدية (كوكب المشتري) فيها غير موجود في الواقع حتى يسند إليه المحمول (يدور...) في القضية، وبذلك تكون (3) لا صادقة ولا كاذبة عند "ستراوسن" دون اعتبار للماصدق في الدلالة.<sup>2</sup> ويرى الدكتور "طه عبد الرحمن" أن الأمثلة التي تصاغ على منوال (3) تدخل في باب اللغو، فاللغو عنده "عبارة عن خلو القول من الصدق والكذب معاً لخلو مقتضاه من الصدق، غير أنه يمكننا أن نجعل من اللغو قيمة ثالثة للقول إلى جانب الصدق والكذب".<sup>3</sup> ثم إن المناطقة أيضاً قد اعتمدوا في إثبات صدق قضيةٍ ما على ما مقدمات هذه القضية من قيم كشرط منطقية ضرورية في ذلك، فهكذا:

✓ إن قضية ما تعتبر صادقة إذا كانت تبني على مقدمات صادقة.

<sup>1</sup>- لتفصيل القول في هذا الأمر انظر: حسان الباهي، اللغة والمنطق بحث في المفارقات، المركز الثقافي العربي ودار الأمان، الطبعة الأولى، 2000.

<sup>2</sup>Ducrot.O, *Dire et ne pas dire, Participe de sémantique*, éd Hermann, Paris, 2<sup>ème</sup> éd 1980, P. 34.

<sup>3</sup>- طه عبد الرحمن، اللسان والميزان، ص.96.

✓ إن قضية ما تعتبر كاذبة إذا كانت تبني على مقدمات كاذبة.

وفي هذا لاحظ أن المناطقة في اهتمامهم بالقضايا وأشاروا إلى العلاقات التي يمكن أن ترد بينها. وسجل أن من العلاقات التي صيغت في ذلك، العلاقة الاقتصائية التي يمكن أن تربط قضية بمجموع مقدماتها، والتي نجد لها أعراضا في أبحاث المناطقة: "فريجي" وبعده "راسل" ثم "ستراوسن" الذي صاغها كالتالي:

✓ "إن قضية (أ) تقتضي قضية (ب) إذا كانت (ب) تمثل شرطا مسبقاً للصدق (أ)".<sup>1</sup>  
ويمكن أن نمثل لهذه العلاقة المنطقية بما يلي:  
(4)- كفوا عن الفعل.

ولأن صدق (4) يتوقف بالضرورة على صدق (أ)، فإنها معا على علاقة منطقية اقتصائية.

هذا ونشير إلى أنه قد يحدث أن تنتشر العلاقة الاقتصائية وتمتد، فقد يمكن أن تقتضي قضية (أ) قضية (ب)، والقضية (ب) تقتضي بدورها قضية (ج)، وهذا "يشبه أن تكون العلاقة الاقتصائية بين (أ) و(ج) علاقة متعددة"،<sup>2</sup> على الأقل في مثل:  
(5)- قليل هم الذين كفوا عن الفعل.

فتكون (5أ) اقتضاء لـ(5) من الدرجة الأولى، وتكون (5ب) اقتضاء لها من الدرجة الثانية.  
ويمكن صياغة هذا كالتالي:  
(5أ)- بعضهم كف عن الفعل.  
(5ب)- بعضهم كان يفعل.

✓ إذا كانت قضية (أ) تقتضي (ب)، وكانت (ب) تقتضي (ج)، فإن (أ) تقتضي (ج).  
وقد يحصل أن لا تتعدى هذه العلاقة في مثل:

(6)- وقف بعضهم.  
(6أ)- بعضهم كان جالسا.

<sup>1</sup>Caron.J, *Les régulations du discours, Psycholinguistique et pragmatique du langage*, éd Presses universitaires de France, Paris, 1983, P81.

<sup>2</sup>- لايكوف جورج، اللسانيات ومنطق اللغة الطبيعي، ترجمة عبد القادر قنيبي، إفريقيا الشرق، 1991، ص.50.

(6ب)- كثير منهم كان واقفا.  
فتكون (6أ) اقتضاء لـ(6)، وتكون (6ب) اقتضاء لـ(6أ)، ولا يستقيم أن تكون (6ب) اقتضاء لـ(6).

هكذا وردت فكرة الاقتضاء في المنطق كموضوع تابع أملأه الاهتمام بتنظيم القضايا منطقيا باعتبار قيمة الصدق، فظللت المقاربة في هذا المستوى لا تتجاوز اعتبار "المقتضى" شرطا وجوديا مسبقا يروز الصدق أو الكذب في "المعطى" وبالتالي في القضية.

## 2. من خصائص المقتضى

إن المقتضى مدلول صادق محفوظ القيمة وواجب الاعتبار أو التقدير. هذه إذن بعض خصائصه التي ينبغي مراعاتها إزاء كل ظاهرة اقتضائية، أن المقتضى يظل محفوظ القيمة الصدقية على الرغم مما قد يلحق المعطى من تحويلات أو تقاليب أسلوبية للنفي أو الاستفهام أو غيره. فهذا "فان فراسون" بعد أن لم يسجل أي اختلاف على ما سبق في تعريف الظاهرة أردف إلى ذلك أنه:

✓ إذا كانت (أ) قضية تقتضي (ب)، فإن (لا.أ) تقتضي (ب) أيضا.<sup>1</sup>

وإلى عين هذا ذهب "طه عبد الرحمن" بقوله: "يستلزم القول (أ) استلزماما اقتضائيا القول (ب)، متى كان (أ) ونقضيه (لا.أ) يستلزمان معا استلزماما دلاليا القول (ب)".<sup>2</sup>

(7) يعلمون أن الأرض تدور.

(8) لا يعلمون أن الأرض تدور.

وهما معا يقتضيان (9) التي تنزل منزلة شرط ضروري لهما.

(9) إن الأرض تدور.

فإذا كانت (7) تقرر مدلولا أو محتوى قصويا (أ) (يعلمون أن...)، وتقضي محتوى قصويا (ب) (الأرض تدور)، فإن النفي في (8) يلحق المحتوى المقرر أو المعطى (أ) في (7)، ولا يلحق محتواها المقتضى المتمثل في (ب)، ذلك أنه:

<sup>1</sup>Larreya. P, *Enoncés performatifs et présupposition, éléments de sémantique et de pragmatique*. éd Nathan, 1979, P. 42.

<sup>2</sup>- طه عبد الرحمن، اللسان والميزان، ص.95

✓ إذا كانت قضية (ق) تقرر محتوى قضوياً (أ) وتنقضى آخر (ب)، فإن نفي (ق) يقرر بالضرورة نفي (أ) ولكنه لا ينفك يقتضي (ب).<sup>1</sup>  
إلا أنه إن حدث أن (افتضت) (7) قضية مثل (10):  
(10) هناك من يعلم أن الأرض تدور.

فإنه يتضح أن (8) التي هي نفي (7) لا تقتضي (10) كما افتضت (9). فيختلف الأمر عن الذي تقرر من أن المقتضى شرط ضروري للقول ونقضه، وبهذا فإن الأمر في (10) بالنسبة لـ(7) لا يتعلق بالافتضاء، وإنما بنوع خاص من الاستلزم يسمى استلزمًا قضائيًا.<sup>2</sup>  
وإذا سجلنا أن المقتضى عنصر دلالي مشترك بين القول ونقضه، فإننا نلاحظ جلاء ذلك أيضًا حيال التقاليد الأسلوبية التي يرد عليها القول من الاستفهام والإنكار والأمر والنفي وغيرها:<sup>3</sup>

(11) هل يعلمون أنها تدور؟

(12) ألا يعلمون أنها تدور؟

(13) أعلمهم أنها تدور.

(14) ليتهم يعلمون أنها تدور.

فلا تجد لهذه كلها ألا أن تكون مقتضية لـ(9) فيبقى المقتضى بموجب قانون الحفظ، "محفوظاً في القول متى تقلبت عليه أساليب الكلام، إن خبراً أو إنشاء إيجاباً أو سلباً"،<sup>4</sup> كما أن قيمة هذا المقتضى تظل محفوظة، إنه يظل صادقاً بموجب قانون منطقي يقضي بلزم القول الصحيح عن كل قول،<sup>5</sup> فلا تصح (7) و(8) ولا (11...14)... إلا إذا صدقت (9). ثم إن المقتضى يمثل شرطاً دلالياً للمعطى. وما دام كذلك، فإن تقديره أو استحضاره يبقى ضرورياً لتحقيق سلامة القول وملاءمته، إذ لا يمكن إلغاؤه أو عدم أخذه بعين الاعتبار،

<sup>1</sup> Moeschler. J et Reboul. A, *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*, éd Seuil, 1994, P.227.

<sup>2</sup> - طه عبد الرحمن، اللسان والميزان، ص.96.

<sup>3</sup> Ducrot.O, *Dire et ne pas dire*, P .81-91.

<sup>4</sup> - طه عبد الرحمن، اللسان والميزان، ص.113.

<sup>5</sup> - المرجع نفسه، ص.95.

ولأنه إنْ حدث أنْ كانَ هذَا الإلْغاءُ، فَإِنْ فَائِدَةُ القُولِ سَتَنْعَدِمُ بِالضَّرُورَةِ.<sup>1</sup> وَمَثَالُ هذَا أَنَّهُ لَا يَصُحُّ أَنْ لَا نَعْتَبِرَ (16) لِفَهْمِ وَإِدْرَاكِ الْمَعْطِيِّ فِي (15)، ذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا امْتَنَعَ اعْتِبَارُ الْمَقْتَضَى، سَقَطَتْ فَائِدَةُ القُولِ كَمَا رَأَيْنَا فِي الْمَثَالِ (3) وَنَرَاهُ فِي (15) بِاعْتِبَارِ (17).

(15) المريخ كوكب بارد.

(16) المريخ كوكب.

(17) المريخ ليس بكوكب.

هذا، وَمِنْ خَلَالِ مَا سَبَقَ مِنْ حَدِيثٍ يُمْكِنُ أَنْ نَخْلُصَ إِلَى أَنَّ الْمَقْتَضَى فِي ظَاهِرَةِ الْإِقْتَضَاءِ:

- صَادِقٌ لِيُصَدِّقَ القُولُ.

- ثَابِتٌ وَإِنْ صَارَتْ عَلَى الْمَعْطِيِّ أَسَالِيبُ القُولِ.

- وَاجِبٌ الْإِعْتِبَارُ لِتَتِمُّ فَائِدَةُ القُولِ.

### 3. من المنطق إلى اللسانيات

إِنَّ الْفَضْلَ فِي إِدْرَاجِ مَفْهُومِ الْإِقْتَضَاءِ فِي مَجَالِ الْبَحْثِ الْلُّسَانِيِّ يَرْجِعُ إِلَى "سَتْرَاوْسِنْ"، هَذَا الَّذِي اسْتَقَى الْفَكْرَةَ الْمُنْطَقِيَّةَ فِي الْمَوْضِعِ، لِلْمُشَارِكةِ فِي الثُّورَةِ التَّدَاوِلِيَّةِ، الَّتِي قَامَتْ فِي أَوْاسِطِ الْقَرْنِ الْمُنْصَرِمِ، عَلَى الْمَقَارِبَاتِ الَّتِي تَبَحُثُ فِي شُرُوطِ الصَّدْقِ وَمَنْطَقِ الْلُّغَةِ بِرِيَادَةِ "رَاسِلْ".

فَإِذَا كَانَتِ الْقَضَايَا عِنْدَ الْمَنَاطِقَةِ تَمَثَّلَتْ فِي الْمَعْانِي الَّتِي يُمْكِنُ أَنْ تَكُونَ صَادِقَةً أَوْ كَاذِبَةً، فَإِنَّ الْلُّسَانِيِّينَ وَرَثُوا الْفَكْرَةَ وَطَوَّرُوهَا. إِنَّ الْمَفْوَظَاتَ عِنْدَهُمْ بِاعْتِبَارِهَا كَيَّاَنَاتٍ لُّسَانِيَّةٍ خَالِصَةٍ مِنْ أَصْوَاتٍ وَعَلَامَاتٍ، يُمْكِنُ أَنْ تَكُونَ صَادِقَةً أَوْ كَاذِبَةً بِطَرِيقَةٍ اسْتِقَاقِيَّةٍ. أَيْ أَنَّ صَدْقَ مَلْفُوْظٍ مَا يَعْزِي إِلَى صَدْقِ الْقَضِيَّةِ الْمُعْبَرُ عَنْهَا بِهِ فِي مَقَامٍ مَا. وَبِنَفْسِ الطَّرِيقَةِ فِي الْإِسْتِقَاقِ يَعْالِجُ الْفَعْلَ الْلُّغُوِيِّ (الْإِخْبَارِ)، إِذْ يُعْلَمُ صَادِقاً أَوْ كَاذِبَاً، بِحَسْبِ قِيمَةِ الصَّدْقِ فِي الْمَحْتَوِيِّ الْقَضْوِيِّ الْمُثَبِّتِ بِإِنجَازِ هَذَا الْفَعْلِ، فَيَكُونُ صَدْقُ الْإِخْبَارِ مُحَدِّداً بِصَدْقِ الْمَحْتَوِيِّ الْقَضْوِيِّ.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> المرجع نفسه، ص 156.

<sup>2</sup> Vanderveken. D, *Les actes de discours*, P83.

إلا أنه إذا كانت تحليات المناطقة للظاهرة ترتكز على القضايا الخبرية،<sup>1</sup> فإنه في اللسانيات أصبح ممكنا توسيع المفهوم، ليشمل إلى جانب اقتضاءات الخبر، اقتضاءات أخرى غيره من الأساليب الإنسانية. ولعل "ج.ل. أوستين" يدعم هذا الأمر، حيث ذهب إلى أن شروط الصدق في الجمل الخبرية، ليست إلا حالات خاصة من شروط تحقيق الأفعال اللغوية عامة.<sup>2</sup>

#### 4 . الاقتضاء في نظرية الفعل

يخضع إنجاز الأفعال اللغوية بشكل عام لشروط وقواعد معينة، "إنه يخضع لمجموعة من الإرغامات التي تجعله تابعا لنوع تدليلي ما، وخاضعا لتعاقد كلامي محدد".<sup>3</sup> إنه حدث يستوجب التقييد بأوضاع سوسيولسانية، كما يستوجب اعتماد نوع من الاستراتيجيات الخاصة. وهدفنا هنا هو تأكيد هذه الخاصية اللغوية في الظاهرة الاقتصائية إلى جانب عموم الأفعال الإنجزية من إخبار واستخبار وأمر ونهي وغيرها. فكيف تمثل أمثلة الاقتضاء لقانون مفاده: "إنه لا وجود للبتة للفظ لا ينجز فعلا".<sup>4</sup>

يذهب "أ.ديكرو" إلى أن المتكلم إذ يضمن خطابه محتوى داليا على شكل مقتضى، فإنه يفترض قبول المخاطب بذلك المحتوى كإطار أو شرط لتنظيم التخاطب. إن المتكلم إذن يختار مقتضيات خطابه، وإن اختياره هذا يجسد فعلا لغويًا ذا طبيعة خاصة، وفيه من الإنجاز ما في غيره من الأفعال اللغوية، يقول "ديكرو": "إن الاقتضاء فعل لغوي".<sup>5</sup>

إننا بإنجاز فعل الاقتضاء هنا ننقل إلى المخاطب في نفس الآن إمكانيات المشاركة في التخاطب. ولا يتعلق الأمر هنا بنقل معلومات أو معارف مطلوبة للمخاطب، وإنما يتعلق بنقل مؤسّسي موجه، فيه نوع من التأثير على الكيفية التي سيمارس بها المخاطب دوره في

<sup>1</sup>- "ونقصد بالقضايا ما يصطلاح عليه نحويا بالجمل الخبرية ... ولهذا نفضل حصر الحد صادق في القضايا فقط." أ.تارسكي، «المفهوم الدلالي للصدق وأسس الدلاليات»، ترجمة الباهي حسان، مداررات فلسفية، العدد 3، 2000، ص 130.

<sup>2</sup>Caron.J, *Les régulations du discours*, P. 82.

<sup>3</sup>Charaudeau.P, *Langage et discours, éléments de sémiolinguistique*, éd Hachette, Paris, 1983, P. 93.

<sup>4</sup>Caron. J, *Les régulations du discours*, P. 69.

<sup>5</sup>Ducrot.O, *Le dire et le dit*, éd Minuit, 1984, P. 44.

التحاطب. وبهذا إن اختيار المقتضيات لدى المتكلم يقيد حرية المخاطب، ويضطره إلى اتخاذها إطاراً للتحاطب كلما قبل المشاركة فيه. إننا إذن عندما ندرج مقتضى ما في ملحوظ ما، فإننا نكون بذلك قد حددنا الثمن الذي يجب أداؤه كي يستمر التحاطب.<sup>1</sup>

إن التحديد القانوني لهذا لفعل الاقتضاء يسمح بإدراك الدور الذي يلعبه الاقتضاء في استراتيجيات العلاقات اللسانية. وبتعبير "ج. أوستين" إن هذا التحديد يميز الفعل "التأثيري" إلى جانب فعلي "القول" و"الإنجاز" داخل الفعل اللغوي للاقتضاء.<sup>2</sup>

ثم إن "ديكرو" قد عالج الاقتضاءات كظواهر متعلقة باللسان وليس بالكلام، فهي تظهر مع المكون اللساني الذي يعطي للملحوظ وصفاً دلائياً خارج السياق، هذا المكون الذي أقامه "ديكرو" للتحليل إلى جانب المكون البلاغي الذي يصطليع بربط خرج المكون اللساني بالسياق المقامي للملحوظ، لتحديد المعنى الفعلي داخل المقام. وقد جاء تحديد هذه الإزدواجية بين المكونين اللساني والبلاغي لتحديد الحيز الذي تشغله أصناف الفعل اللغوي، هذه الأصناف التي تندمج في مستوى المكون اللساني، وليس الاقتضاءات إلا صنفاً من أصناف الفعل الإنجزي كالأمر والاستفهام وغيرها، فكان يجب أن يحدد تمثيلها في تحليلات المكون اللساني إلى جانب تمثيل القيم الإنجزية الأخرى.<sup>3</sup>

## 5. فعل الاقتضاء

لقد جرى تصنيف الأفعال اللغوية إلى مباشرة وغير مباشرة، أما غير المباشرة فهي التي لا تحددها بنية الملحوظ وإنما الذي يحددها هو السياق المقامي، وهي تأتي مواكبة للأفعال اللغوية المباشرة، هذه التي يُدلّ عليها حرفياً حتى وإن لم تعلم بفعل إنجزي صريح في بنية الملفوظ.

(18) أسأل، هل كُفوا عن الفعل؟

هذا المثال يحقق الفعل اللغوي المباشر (الاستفهام) ويعلمه الفعل الظاهر (أسأل).

(19) هل كُفوا عن الفعل؟

وهذا كذلك يتحقق الفعل اللغوي المباشر (الاستفهام) وإن لم يعلم بفعل إنجزي ظاهر.

<sup>1</sup> Ibid, P. 91.

<sup>2</sup> Ibid, P. 95.

<sup>3</sup> Caron.J, *Les régulations du discours*, P. 84.

ولعل الاقتضاء كفعل لغوي يندرج في صنف الأفعال اللغوية المباشرة يدل عليه الملفوظ دلالة صريحة وإن لم يعلم بفعل إنجازي في بنية هذا الملفوظ.

(20) كُثوا عن الفعل.

في هذا المثال يحقق فعلاً لغويًا مباشراً (الإخبار) ويتحقق إلى جانبه كذلك فعلاً لغويًا آخر مباشراً هو فعل الاقتضاء الذي يتحدد في كون المتكلم يجعل (كانوا يفعلون) اقتضاء لقوله (كُثوا عن الفعل).

ويمكن أن نلاحظ تواكب فعلي الإخبار والاقتضاء في الملفوظ (20)، إلا أن فعل الاقتضاء وإن كان مواكباً هنا، فإن هذا لا يعني كونه فعلاً لغويًا غير مباشر، إن مواكبته هذه هي الخاصية التي تميزه فقط داخل صنف الأفعال اللغوية المباشرة. هذه الخاصية التي تجعل منه شرطاً مسبقاً فقط لتحقيق الأفعال التي تواكبها، لأن لا يتحقق الإخبار في المثال (20) إلا إذا تحقق الاقتضاء فيه.

وإذا ثبت أن الاقتضاء يجسد فعلاً لغويًا فلننظر كيف يقوم بباقي الأفعال على العناصر التالية:

- فعل الكلام: وهو فعل التلفظ بالصيغة التعبيرية للاقتضاء.

- فعل الإنجاز: وهو الفعل التواصلي الذي يؤديه هذا التلفظ، ويتمثل في كون المتكلم يفرض ملفوظه مقتضى ما، أي أنه يجعله يقتضي.

- فعل التأثير: ويتجسد في فعل اختيار المقتضى لتوجيه المخاطب، إنه الأثر الذي يحدثه الفعل الإنجازي في هذا الأخير.

هذه مستويات فعل الاقتضاء إجرائياً، وإلى هنا يثبت كونه فعلاً لغويًا مباشراً ذات طبيعة خاصة، إذ لا يستند وحده الحمولة الإنجازية لأي قول، إنه يرد دوماً إلى جانب أفعال أخرى ويكون هو الشرط الضروري لتحقيقها.

## 6. المقتضى شرط سابق لتحقيق الإنجاز

لقد سبق أن رأينا كيف مثلت الاقتضاءات (المقتضيات) شروطاً ضرورية لتحقيق صدق القضايا منطقياً، أو شروطاً سابقة يستقيم بها القول عموماً. ولا يختلف الأمر عن هذا في التصور التداولي، إلا أن الفكرة المنطقية حول الاقتضاء أملت على التداوليين النظر في

المقتضيات باعتبارها شروطاً ضرورية لتحقيق الأفعال اللغوية عامة ليمثل بذلك كذب المقتضى في ملفوظ ما اختلالاً في تحقيق الفعل اللغوي المنجز بهذا الملفوظ.

لقد شكلت الاقتضاءات عند "فيلمور" شروطاً يجب استيفاؤها كي يستقيم تحقيق فعل إنجازي ما تحققاً فعلياً عند أي تلفظ، ثم إن كل ملفوظ ينطوي على مجموعة من الاقتضاءات تجب مراعاتها في التخاطب. وبهذا التعميم تكون ظاهرة الاقتضاء ظاهرة كلية في اللغات الطبيعية<sup>1</sup>، إذ لا ينفك فعل إنجازي ما، سواء كان إخبار أو استفهاماً أو غيره، من أن يكون تحقيقه مشروطاً باستيفاء اقتضاءاته. ولعل المثال (3) يوضح الكيفية التي لا يستقيم بها تحقيق فعل الإخبار عند التلفظ به في مقام معين حيث لا يناسب الملفوظ مقام التلفظ. هكذا ارتكزت معالجة التداوليين للاقتضاء على العلاقة الموجودة بين الملفوظ وسياق التلفظ.

وهناك فكرة مهمة أوردها "ب.لاريما"<sup>2</sup> مفادها أن شروط تحقيق الفعل تتوزع بين شروط استعمالية وشروط لتحقيق نجاح الأفعال الإنجازية ولعل تميز هذه الشروط يتضح في المثال التالي:

(21) أتعلم أنهم كفوا عن الفعل؟

ينطوي الملفوظ في المثال هذا على:

- أ- وجود علاقة بين المخاطبين تسمح بالتواصل على مستوى الملفوظ (21).
- ب- كون المخاطب قادراً على إدراك الاستفهام في (21) ومستعداً للإجابة عليه.
- ج- أن يكون المتحدث عنهم قد كفوا عن الفعل حقاً.

وتنقسم هذه إلى ما يمثل شروط استعمال ويتمثلها (ج)، وإلى ما يمثله (أ) و(ب) من شروط لإنجاح الفعل الإنجازي (الاستفهام). فأين تصنف الاقتضاءات داخل هذا التمايز إذن؟ إذا كانت شروط النجاح لا تدخل في تحليل الملفوظ، لأنها مرتبط فقط بوظيفته، أي بما يؤهل للظفر بإجابة ما عن الاستفهام الوارد، فإن الاقتضاءات بهذا الاعتبار لا تصنف شروطاً لتحقيق النجاح، وتصنف بالتالي شروطاً استعمالية. إنها ضرورية لاستعمال الفعل، وليس كذلك لتحقيق نجاحه، فقد يحدث أن يستعمل فعل الاستفهام في (21)

<sup>1</sup>Larreya. P, *Enoncés performatifs et présupposition*, P. 44.

<sup>2</sup>Ibid, P. 44, 45.

ولا تجد له إجابة لعدم استيفاء الشرط (أ) و (ب)، إلا أنه لا يستغنى عن اقتضائه في الشرط (ج) كي يستقيم لك استعماله.

ثم إن لفعل الاقتضاء خاصية مميزة تمثل في كونه لا يأتي مفرداً أو مستقلاً بالبتة، إنه يتحقق دوماً سابقاً لفعل إنجازي آخر يساكنه الملفوظ، وهذا ما يبرر كذلك أن المقتضى فقط ليس إلا شرطاً إنجازياً أو استعمالياً للفعل المصاحب لفعل الاقتضاء.<sup>1</sup>

## 7. الاقتضاء ظاهرة لسانية خارج الاستعمال

لنأخذ الأمثلة التالية:

(22) يفكرون في أن الأرض تدور.

(23) يشكون في أن الأرض تدور.

(24) يتخيّلون أن الأرض تدور.

أكيد أن (23) و(24) تتضمنان نفس المعلومة المواكبة للتلفظ بـ(22) (تفكيرهم في دوران الأرض)، إلا أنهما تختلفان في إثبات الموقف إزاء احتمال دوران الأرض، ولعل هذا الاختلاف راجع إلى ما تتضمناه من معلومات إضافية، ففي (23) يمكن أن نستنتج من خلال الفعل (يشك) أن الأرض تدور فعلاً، على عكس ما نستنتج في (24) من الفعل (يتخيّل) الذي يقدم للفهم أن الأرض لا تدور. وإذا مثلنا للمعلومتين الإضافيتين المميزتين لـ(23) وـ(24) على التوالي بـ('23) و('24)، ورمزنا للمعلومة المأخوذة مباشرة من (22) بـ('22)، يمكن أن نحصل على:

(22') (يفكرون في دوران الأرض).

(23') الأرض تدور فعلاً (=اقتضاء لـ(23))

(24') الأرض لا تدور (=اقتضاء لـ(24))

ويمكن أن نلاحظ:

- أن (23) تتضمن ('22) و ('23).

- وأن (24) تتضمن ('22) و ('24).

<sup>1</sup> Ducrot.O, *Dire et ne pas dire*, P100.

ويمكن أن نسجل:

- أننا في تحليل دلالة (23) و(24) نعتمد سماتها المميزة ('23) ('24) التي تميز اختلافها عن (22).

- أن المعلومتين ('22) و('23) لا تردان بنفس الطريقة في (23)، حيث ترد فهما ('22) كمعطى و('23) كمقتضى، وهو نفس ورود ('22) و('24) في (24).

- وأن المقتضى كما المعطى يمثل جزءاً في الدلالة الحرافية للملفوف.

وهكذا يمكن أن نستنتج أنه ليس للاقتضاء أية خاصية استدلالية، إذ لا يحتاج في اكتشاف المقتضى لأي مسیر منطقی أو بسيکولوجي، إننا لا نحتاج في إدراکه إلا ما نحتاجه فقط لإدراك الدلالة اللسانية.<sup>1</sup> وقد لاحظنا أنه مع (23) لا نحتاج إلى أي تأويل مخالف للذى نكتشف به دلالة (22)، إذ في نفس اللحظة وبنفس الطريقة نكتشف أو ندرك الدلالة ('22) و('23) من (23).

## 8 خلاصة

لقد تأکد لدينا إلى هنا ما تذهب إليه الباحثة "ك.ل.أوراكشيونى" من "أن للمقتضيات طابع البداهة داخل الخطاب، وأن للمتكلم إزاءها دور البراءة"<sup>2</sup> وأنه لا ملاذ للمخاطب من اعتبار هذه الاستراتيجية في التخاطب. إن الظاهرة الاقتضائية تعطي فرصة لعدم تحمل مسؤولية مقتضيات القول.<sup>3</sup> إنها تسمح بتقديمها للفهم على شكل ما هو بدائي وغير قابل للنقاش، مع تعليق المسؤولية عن أي قصد إليها. "إننا غالباً ما نريد قول بعض الأشياء مع التظاهر في نفس الوقت بعدم قولها".<sup>4</sup> أضف إلى أنه يحدث أن نريد قول بعض الأشياء أو تبليغ مجموعة من المعلومات في نفس الآن، فنعتمد بعضها في القول ونترك ما نطرح التسلیم به كمقتضى لخبرة المخاطب،<sup>5</sup> دون قصد للتظاهر بعدم القول. ولعل مثال الاقتضاء في الصيغة التالية يوضح الأمر.

<sup>1</sup> Ibid, P. 24.

<sup>2</sup> Kerbrat Orecchioni.C, *L'implicite*, éd Armand Colin, 1986, P. 34.

<sup>3</sup> O. Ducrot, *Dire et ne pas dire*, P5-12. Et Armengaud.F, *La pragmatique*, éd Presses universitaires de France, Paris, 2<sup>ème</sup> éd 1990, P. 66.

<sup>4</sup> O. Ducrot,*Dire et ne pas dire*. P. 5.

<sup>5</sup> Ibid, P. 6.

### (25) بأي طريقة تريد أن أعاقبك؟

إن المتكلم هنا يجعل كلامه ينطوي على (إني سأعاقبك وهذا أمر لا نقاش فيه) فيكتفي بالتساؤل عن طريقة العقاب ويترك إثبات العقاب وهو المقصود من القول، لخبرة المخاطب. أضف إلى هذا مثلاً أننا لا نحتاج إلى إعادة قول ما أسلفنا قوله في المراحل السابقة لنفس التخاطب. إننا نبني ما يلحق من القول على ما سبق منه، فما تقدم قوله يعد كامنا فيما نقوله في اللحظة التي وصلنا إليها بالمخاطب. فعندك مثلاً هذه الخلاصة التي تبني على ما تقدم عليها من فقرات، فإن نظرنا فيها وجدنا أن إفادتها تفيد ضمنياً إفادات الفقرات التي قبلها، فلا نحتاج فيها إلى إعادة قول ما قيل، لأنه كامن فيما يقال بحكم تقدمه وابناء هذا عليه.

إن الاقتضاء بهذا الاعتبار يُظهر تماماً نظام التعاقد والقوانين التي يجب استيعابها كإطار تأسسي لتنظيم التخاطب، وهنا يظهر الدور الذي يلعبه المخاطب في الإمساك بما ترك من مقتضيات، انطلاقاً مما يعرض من معطيات، بموجب التواطؤ الذي بينه وبين المتكلم، وعلى هدي ما اتفق لديهما من مسلمات وثبت عندهما من حقائق. ولعل في هذا ترسيخاً واضحاً لحقيقة ابناء التواصل على التفاعل.

## المراجع

تارسكي ألفريد، «المفهوم الدلالي للصدق وأسس الدلاليات»، ترجمة الباهي حسان، مداررات فلسفية، العدد 3، 2000.

حسان الباهي، اللغة والمنطق بحث في المفارقات، المركز الثقافي العربي ودار الأمان، الطبعة الأولى، 2000.

لايكوف جورج، اللسانيات ومنطق اللغة الطبيعي، ترجمة عبد القادر قنيري، إفريقيا الشرق، 1991.

طه عبد الرحمن، اللسان والميزان أو التكوثر العقلي، المركز الثقافي العربي، الطبعة الأولى، 1998.

Armengaud. F, *La pragmatique*, éd Presses universitaires de France, Paris, 2ème éd 1990.

Caron.J, *Les régulations du discours, Psycholinguistique et pragmatique du langage*, éd Presses universitaires de France, Paris, 1983.

Charaudeau.P, *Langage et discours, éléments de sémiolinguistique*, éd Hachette, Paris, 1983.

Ducrot.O, *Dire et ne pas dire, Particules de sémantique*, éd. Hermann, Paris, 2ème éd 1980.

Larreya.P, *Enoncés performatifs et présupposition, éléments de sémantique et de pragmatique*. éd Nathan, 1979.

Moeschler.J et Reboul.A, *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*, éd Seuil, 1994.

Kerbrat Orecchioni.C, *L'implicite*, éd Armand Colin, 1986.

Vanderveken. D, *Les actes de discours, Essai de philosophie du langage et de l'esprit sur la signification des énonciations*, éd Pierre Mardaga Liege-Bruxelles, 1988.